

Title (en)  
OUTER THREAD BRAKE, CORDING OR CABLING MACHINE WITH AN OUTER THREAD BRAKE AND METHOD FOR OPERATING SUCH A CORDING OR CABLING MACHINE

Title (de)  
AUSSENFADENBREMSE, KORDIER- ODER KABLIERMASCHINE MIT EINER AUSSENFADENBREMSE UND VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINER SOLCHEN KORDIER- ODER KABLIERMASCHINE

Title (fr)  
FREIN DE FIL EXTÉRIEUR, MACHINE DE CÂBLAGE ET DE CORDAGE COMPRENANT UN FREIN DE FIL EXTÉRIEUR ET PROCÉDÉ DE FONCTIONNEMENT D'UNE TELLE MACHINE DE CÂBLAGE OU DE TORSADAGE

Publication  
**EP 3165639 B1 20191204 (DE)**

Application  
**EP 16196195 A 20161028**

Previously filed application  
102015014299 20151106 DE

Priority  
DE 102015014299 A 20151106

Abstract (en)  
[origin: US2017130370A1] An outer-yarn brake (14) for a cording or cabling machine with at least one workstation comprising a bobbin rack (2) for holding at least one feed bobbin (4), a spindle (12) for the rotation of a yarn (6) withdrawn from the feed bobbin (4) around a bobbin pot associated with the spindle (12), and a yarn-guide channel (10) for guiding the yarn (6) received via a free end-portion (8) of the yarn-guide channel (10) to the spindle (12). The outer-yarn brake (14) can be arranged in the yarn running direction of the withdrawn yarn (6) between the feed bobbin (4) and the yarn-guide channel (10) to guide through the withdrawn yarn (6) and comprises a clamping portion for defined braking of the running yarn (6). The outer-yarn brake (14) can be coupled to the free end-portion (8) in order to form a yarn input for the yarn-guide channel (10).

IPC 8 full level  
**D01H 13/10** (2006.01); **B65H 57/12** (2006.01); **B65H 59/22** (2006.01); **D02G 3/28** (2006.01)

CPC (source: CN EP US)  
**B65H 57/12** (2013.01 - EP US); **B65H 59/22** (2013.01 - EP US); **D01H 1/10** (2013.01 - CN); **D01H 7/86** (2013.01 - US); **D01H 7/868** (2013.01 - CN); **D01H 13/106** (2013.01 - CN EP US); **D02G 3/28** (2013.01 - CN); **D02G 3/285** (2013.01 - EP US); **B65H 2701/31** (2013.01 - EP US)

Designated contracting state (EPC)  
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

DOCDB simple family (publication)  
**EP 3165639 A1 20170510**; **EP 3165639 B1 20191204**; CN 106676693 A 20170517; CN 106676693 B 20181106; DE 102015014299 A1 20170511; ES 2764115 T3 20200602; US 10494742 B2 20191203; US 2017130370 A1 20170511

DOCDB simple family (application)  
**EP 16196195 A 20161028**; CN 201611157195 A 20161102; DE 102015014299 A 20151106; ES 16196195 T 20161028; US 201615341254 A 20161102